

**COMIDA GRATIS PARA NUEVO MEXICO PERSONAS MAYORES
PROGRAMA SUPLEMENTARIO DE COMESTIBLES BÁSICOS (CSFP)**



INFORMACIÓN DE REFERENCIA DE SERVICIOS

INGRESO SUPLEMENTARIO DE SEGURIDAD

El SSI proporciona pagos mensuales a personas con discapacidad y adultos mayores con ingresos o recursos limitados o nulos.

Para obtener más información, visite: <https://www.ssa.gov/ssi>

Para encontrar su oficina local, visite: <https://secure.ssa.gov/ICON/main.jsp>

MEDICAID Y MEDICARE

Medicaid es un programa estatal y federal. Brinda seguro médico y paga ciertas facturas a quienes califican. Medicare es un seguro médico para personas de 65 años o más. Puede ser elegible para obtener Medicare antes si tiene una discapacidad, enfermedad renal en etapa terminal (ESRD) o ELA (también llamada enfermedad de Lou Gehrig). Algunas personas obtienen Medicare automáticamente; otras deben inscribirse activamente; esto depende de si comienza a recibir beneficios de jubilación o discapacidad del Seguro Social antes de cumplir 65 años.

Para obtener información sobre Medicaid, visite: <https://www.medicaid.gov/>

Para encontrar el contacto de su agencia estatal, visite: <https://www.medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip> Para obtener información sobre los beneficiarios de Medicare que califican, visite: <https://www.medicare.gov/> Para encontrar el contacto de su Oficina Regional, visite: <https://www.cms.gov/about-cms/where-we-are/regional-offices>

PROGRAMA DE ASISTENCIA NUTRICIONAL SUPLEMENTARIA (SNAP)

El SNAP proporciona beneficios alimenticios a familias de bajos ingresos para complementar su presupuesto de comestibles y así poder adquirir alimentos nutritivos esenciales para su salud y bienestar. Es posible recibir SNAP o FDPIR (Programa de Distribución de Alimentos en Reservas Indígenas), así como CSFP y TEFAP. No está permitido recibir SNAP ni FDPIR.

Para más información, llame al 1-800-283-4465 o visite el sitio web del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP) - Autoridad de Atención Médica de Nuevo México.

Para obtener más información, llame **1-800-283-4465** ó visite: [Supplemental Nutrition Assistance Program \(SNAP\) - New Mexico Health Care Authority](https://www.fns.usda.gov/snap)

Para obtener más información, visite: <https://www.fns.usda.gov/snap>

Para encontrar el contacto de su agencia estatal, visite: <https://www.fns.usda.gov/snap/state-directory>

PROGRAMA DE NUTRICIÓN PARA PERSONAS MAYORES DE 60 AÑOS (SFMNP)

El SFMNP es un programa federal de asistencia nutricional que ofrece a personas mayores de bajos ingresos beneficios estacionales que pueden canjearse por alimentos elegibles directamente de agricultores, mercados agrícolas, puestos ambulantes y programas de agricultura con apoyo comunitario (CSA). El CSFP y el SFMNP trabajan en conjunto para atender a la población mayor de bajos ingresos y ayudar a satisfacer sus necesidades nutricionales. Conectar a los participantes del CSFP con el SFMNP crea nuevas oportunidades para que los agricultores estadounidenses se conecten con los programas federales de asistencia nutricional.

Para obtener más información, visite: <https://www.fns.usda.gov/sfmnp>

Para encontrar el contacto de su agencia estatal, visite:

<https://www.fns.usda.gov/sfmnp/program-contacts>

Para más información visite: <https://www.nmwic.org/fmnp/>

De conformidad con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del USDA, el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, religión, sexo, discapacidad, edad, estado civil, situación familiar/parental, ingresos derivados de un programa de asistencia pública, creencias políticas o represalias por actividades previas de derechos civiles, en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el USDA (no todas las bases se aplican a todos los programas). Los recursos y los plazos para presentar quejas varían según el programa o el incidente.

Las personas con discapacidad que requieran medios alternativos de comunicación para obtener información sobre el programa (por ejemplo, braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano, etc.) deben comunicarse con la agencia estatal o local que administra el programa o comunicarse con el USDA a través del Servicio de Retransmisión de Telecomunicaciones al 711 (voz y TTY). Además, la información del programa podría estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, complete el Formulario de Queja por Discriminación en el Programa del USDA, [AD-3027](#), disponible en línea en Cómo Presentar una Queja por Discriminación en el Programa y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA e incluya en ella toda la información solicitada. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe su formulario o carta completos al USDA por:

Correo Postal:

Departamento de Agricultura
Oficina del Subsecretario de Derechos Civiles
1400 Independence Avenue, SW,
Mail Stop 9410
Washington, D.C. 20250-9410

Fax: (202) 690-7442; o Correo electrónico: program.intake@usda.gov

El USDA es un proveedor, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades.

PROGRAMA SUPLEMENTARIO DE COMESTIBLES BÁSICOS (CSFP) INFORMACIÓN DE REFERENCIA DE SERVICIOS (CONTINUADO)

DUPLICA TU DINERO EN ALIMENTOS

Obtenga más frutas y verduras cuando gaste los dólares de su tarjeta SNAP EBT en los mercados de granjeros, puestos de granjas, mercados móviles y supermercados participantes. ¡Es fácil con Double Up Food Bucks! Para más información visite: <http://www.doubleupnm.org/how-it-works/>

NEW MEXICO AGING & LONG-TERM SERVICES DEPARTMENT (ALTSD)

1-800-432-2080

Si sospecha que un adulto está sufriendo abuso, negligencia o explotación, llame a la línea estatal de admisión de los Servicios de Protección para Adultos, al **1-866-654-3219**

[Home | NM Aging & Long-Term Services](#)

PROGRAMA SUPLEMENTARIO DE COMESTIBLES BÁSICOS

CSFP trabaja para mejorar la salud de las personas de bajos ingresos de al menos 60 años de edad complementando sus dietas con un paquete mensual de alimentos nutritivos del USDA. Los paquetes de alimentos incluyen una variedad de alimentos, tales como leche seca sin grasa, estante estable UHT leche 1%, jugo, cereal caliente o listo para comer, arroz o pasta, mantequilla de maní o frijoles secos, carne enlatada o aves, atún o salmon, y conservas de frutas y verduras.

Es posible recibir SNAP o FDPIR (Programa de Distribución de Alimentos en Reservaciones Indígenas) y CSFP y TEFAP. No está permitido recibir SNAP y FDPIR.

Para Más Información llame **1-800-648-7167** o visite

[Commodity Supplemental Food Program - New Mexico Health Care Authority](#)

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ALIMENTOS DE EMERGENCIA (TEFAP)

TEFAP es un programa federal que ayuda a complementar las dietas de los estadounidenses de bajos ingresos, incluidas las personas mayores, brindándoles asistencia alimentaria y nutricional de emergencia sin costo alguno. El USDA proporciona fondos administrativos y de alimentos a los estados para complementar las dietas de estos grupos.

Es posible recibir SNAP o FDPIR (Programa de Distribución de Alimentos en Reservaciones Indígenas) y CSFP y TEFAP. No está permitido recibir SNAP y FDPIR.

Para más información llame **1-800-648-7167** o visite

[Emergency Food Assistance - New Mexico Health Care Authority](#)

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ENERGÍA PARA HOGARES DE BAJOS INGRESOS (LIHEAP)

LIHEAP ayuda a las personas y familias elegibles con sus costos de calefacción o refrigeración. Las solicitudes para el programa se aceptan en la Oficina del Departamento de Servicios Humanos más cercana o a través del Portal YesNM. Para calificar, debe ser responsable de pagar los costos de calefacción o refrigeración y cumplir con las pautas de ingresos específicas según el tamaño del hogar.

Para más información llame **1-800-283-4465** o visite

https://www.hca.nm.gov/lookingforassistance/low_income_home_energy_assistance_program/

Para solicitor LIHEAP: <https://www.hca.nm.gov/lookingforassistance/apply-for-benefits/>

ASISTENCIA EN EFECTIVO (TANF)

El programa de Asistencia en Efectivo (TANF, por sus siglas en inglés), conocido en Nuevo México como NMWorks, proporciona un beneficio mensual en efectivo que se utiliza para satisfacer las necesidades familiares básicas, como vivienda, servicios públicos y ropa.

Para más información llame **1-800-283-4465** o visite

https://www.hca.nm.gov/lookingforassistance/temporary_assistance_for_needy_families/

Para solicitor TANF: <https://www.hca.nm.gov/lookingforassistance/apply-for-benefits/>



De conformidad con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del USDA, el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, religión, sexo, discapacidad, edad, estado civil, situación familiar/parental, ingresos derivados de un programa de asistencia pública, creencias políticas o represalias por actividades previas de derechos civiles, en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el USDA (no todas las bases se aplican a todos los programas). Los recursos y los plazos para presentar quejas varían según el programa o el incidente.

Las personas con discapacidad que requieran medios alternativos de comunicación para obtener información sobre el programa (por ejemplo, braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano, etc.) deben comunicarse con la agencia estatal o local que administra el programa o comunicarse con el USDA a través del Servicio de Retransmisión de Telecomunicaciones al 711 (voz y TTY). Además, la información del programa podría estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, complete el Formulario de Queja por Discriminación en el Programa del USDA, AD-3027, disponible en línea en Cómo Presentar una Queja por Discriminación en el Programa y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA e incluya en ella toda la información solicitada. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe su formulario o carta completos al USDA por:

Correo Postal:

Departamento de Agricultura
Oficina del Subsecretario de Derechos Civiles
1400 Independence Avenue, SW
Mail Stop 9410
Washington, D.C. 20250-9410

Fax: (202) 690-7442; o **Correo Electrónico:** program.intake@usda.gov

El USDA es un proveedor, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades.

